



**CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
Avenue Côte de Nacre
CS 30001
14033 CAEN Cedex 9**

CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIERES

**Enseignement de l'anglais aux étudiants de l'IFSI et
formation du personnel médical à l'américain parlé au
CHU Caen Normandie**

SOMMAIRE

ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONSULTATION	3
ARTICLE 2 - LOT 1 : ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS AUX ETUDIANTS EN SOINS INFIRMIERS	3
<u>2.1 - CONTEXTE</u>	<u>3</u>
<u>2.2 - OBJECTIFS DU REFERENTIEL DE FORMATION</u>	<u>3</u>
<u>2.3 - OBJECTIFS DE L'ENSEIGNEMENT :</u>	<u>3</u>
<u>2.4 - POPULATION CONCERNEE :</u>	<u>3</u>
<u>2.5 - ORGANISATION PEDAGOGIQUE :</u>	<u>4</u>
<u>2.6 - CONTENU DES ENSEIGNEMENTS :</u>	<u>4</u>
<u>2.7 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT</u>	<u>9</u>
ARTICLE 3 - LOT 2 : FORMATION DU PERSONNEL MEDICAL DU CHU DE CAEN A L'AMERICAIN PARLE	10
<u>3.1 - CONTEXTE</u>	<u>10</u>
<u>3.2 - OBJECTIF DE L'ENSEIGNEMENT</u>	<u>11</u>
<u>3.3 - CONTENU DE LA FORMATION</u>	<u>11</u>
<u>3.4 - RESULTATS ATTENDUS</u>	<u>12</u>
<u>3.5 - PROFIL DE L'INTERVENANT</u>	<u>13</u>
<u>3.6 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT</u>	<u>13</u>

ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONSULTATION

Le présent cahier des clauses techniques particulières (CCTP) fixe les besoins, les prestations attendues et les conditions de réalisation s'agissant des **prestations de formation en langues étrangères : en anglais pour les étudiants des IFSI (lot 1) et en américain parlé pour le personnel médical (lot 2) pour le CHU Caen Normandie.**

ARTICLE 2 - LOT 1 : ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS AUX ETUDIANTS EN SOINS INFIRMIERS

2.1 - CONTEXTE

La mise en œuvre du référentiel de formation infirmière 2009 actualisé en 2015 puis remplacé par un référentiel expérimental sur la région Basse Normandie depuis 2021, permet, à l'issue des 3 ans de formation, aux étudiants d'obtenir un diplôme d'état et une licence en sciences infirmières. Il implique la mise en œuvre de travaux dirigés d'anglais.

L'anglais est introduit dans la formation depuis 2009, ce cahier des charges a pour objectif de poursuivre l'enseignement pour la période de la notification du marché à Août 2027, **sous réserve de modification au regard d'une réforme du référentiel de formation infirmière.**

La formation Infirmière est construite sur un modèle universitaire, par semestre (soit 6 semestres pour l'ensemble de la formation). Il s'agit d'une planification contrainte, imposant au titulaire de répondre au calendrier semestriel élaboré par l'IFSI.

2.2 - OBJECTIFS DU REFERENTIEL DE FORMATION

- Etre capable de communiquer en anglais dans le domaine de la santé et des soins infirmiers.
- Etre capable d'étudier et d'utiliser des articles professionnels en anglais.

2.3 - OBJECTIFS DE L'ENSEIGNEMENT :

- Mobiliser des bases d'anglais en utilisant un vocabulaire médico-soignant.
- Comprendre et s'exprimer en anglais dans la pratique clinique.
- Réaliser un compte rendu à l'oral en anglais.
- Savoir rédiger un abstract du travail d'initiation à la recherche (TIR).

2.4 - POPULATION CONCERNEE :

Les promotions d'étudiants infirmiers ont un niveau très hétérogène (Bac+3 issus de différentes filières, bacheliers de différentes sections, mais aussi des professionnels en reconversion, pour certains issus du monde de la santé (aides-soignants, auxiliaires puériculture, exerçant en service depuis plusieurs années).

Leurs bases en anglais sont très variées, lointaines, voire absentes pour certains, d'où la nécessité de mise en place de groupes de niveaux après évaluation préalable des acquis.

2.5 - ORGANISATION PEDAGOGIQUE :

Les intervenants suivent l'ordre des séquences d'enseignement précisées dans chaque semestre.

Les intervenants s'engagent à s'approprier le contenu de la plateforme moodle pour que l'organisation des programmes d'enseignement et le projet pédagogique soient cohérents.

Les travaux dirigés (TD) s'appuient sur les contenus de cours proposés sur moodle, afin de préparer les étudiants en soins infirmiers (ESI) aux évaluations en ligne, proposées par l'université pour chaque semestre.

Dans le cadre du schéma numérique retenu en Basse-Normandie, les ressources coordonnées par l'université sont publiées sur une plateforme d'enseignement en ligne « moodle »

A partir d'une connexion sécurisée, les enseignants déposent des contenus pédagogiques et créent des activités en ligne pour guider les étudiants dans l'appropriation des connaissances.

La plateforme moodle est un environnement permettant :

- le dépôt et la consultation en ligne, de cours,
- la diffusion de ressources textes, audio, vidéo, etc...,
- la création de communautés d'étudiants autour d'activités pédagogiques,
- la communication entre enseignants et étudiants,
- l'évaluation des apprentissages et des connaissances requises sur chaque semestre,
- etc.

Ce logiciel, libre et gratuit, permet de proposer un environnement évolutif et personnalisable en fonction des besoins des usagers.

La plateforme moodle est gérée par le centre d'enseignement multimédia de l'université de Caen Basse-Normandie. La plate-forme « moodle » est mise à disposition des étudiants pour la réalisation d'exercices. Un compte utilisateur permet aux professeurs d'accéder à la plate-forme. Les coordonnées des responsables de la plate-forme seront communiquées avant le début de la prestation.

2.6 - CONTENU DES ENSEIGNEMENTS :

LICENCE 1

SEMESTRE 1 = 10.5 heures en présentiel

Des tests sont réalisés pour former des groupes de niveaux. Ils ont déjà été effectués pour l'année scolaire 2024-2025.

Des Ateliers de soutien (TPG = Travaux Personnels Guidés) avec remise à niveau auront lieu le mardi soir de 17h à 19h en présentiel pour une durée de 8h (4x2h) à chaque rentrée. Ces ateliers ont déjà été réalisés pour la rentrée 2024

Cours 1 : Introduction en présentiel 1h30 :

- Savoir se présenter (nom, date de naissance, âge, lieu...)
- Savoir dire la date
- Formules de politesse (introductions, greetings and good-byes)
- Grammaire/ conjugaison : présent simple et continue

Cours 2 : Localisation et organisation de l'hôpital en présentiel 1h30 :

- Savoir indiquer les directions à l'hôpital (allez tout droit, tournez à droite...)
- Les différents services
- Les différentes catégories de personnels (médical/paramédical, social)

Cours 3 : appels téléphoniques en présentiel 1h30 :

- Savoir répondre au téléphone, admissions et recueil de données

Cours 4 : Le corps humain et les organes en présentiel 1h30 :

- Les différentes parties du corps humain

Cours 5 : Les symptômes et la douleur en présentiel 1h30 :

- Manifestations cliniques (tousse, cyanose, vomir...)

Cours 6 : Travaux de révision mobilisant l'ensemble des cours 2h :

- Jeux de rôles : accueil d'un patient

Modalités d'évaluation : présence et participation active sur moodle et lors des TD :

Le prestataire effectue une requête sur la plate-forme Moodle pour contrôler la présence et la participation active des étudiants, la réalisation et la réussite aux tests.

Temps passé par professeur : ½ heure.

SEMESTRE 2 = 6 heures présentiel

Cours 1 : Les systèmes de l'organisme en présentiel 2h :

- Les différents systèmes de l'organisme (nerveux, digestif...)

Cours 2 : La surveillance clinique et paraclinique du patient en présentiel 2h :

- Poids, mesure, température, tension

Cours 3 : La chambre du patient en présentiel 2h :

- Matériel spécifique installé dans la chambre (lit médicalisé, oxygène, sonnette...)
- Jeux de rôle

Cours 4 : Evaluation écrite individuelle d'une durée de 40 minutes

Modalités d'évaluation : présence et participation active sur moodle et lors des TD:

Le prestataire effectue une requête sur la plate-forme moodle pour contrôler la présence et la participation active des étudiants, la réalisation et la réussite aux tests.

Temps passé par professeur : ½ heure.

LICENCE 2

SEMESTRE 3 = 6 heures en présentiel

Cours 1 : la relation au patient : communiquer en présentiel 2h :

- Jeux de rôle
- Le premier contact, les questions...
- Les notions de consolation, d'encouragement, d'approbation...

Cours 2 : Les soins de nursing en présentiel 2h :

- La toilette
- Le matériel pour la toilette...

Cours 3 : Les soins techniques-Vocabulaire et les urgences en présentiel 2h :

- Les soins techniques :
 - Composition d'un plateau de soins : ciseaux, pinces...
 - Perfusions, injections, seringues
 - Réalisation d'un pansement
- Les urgences :
 - Accueillir un patient en situation d'urgence
 - Rôle du SAMU
 - Le transport médical, le transfert
 - Rôle de la police et pompiers

Cours 4 : Evaluation écrite individuelle d'une durée de 40 minutes

Modalités d'évaluation : le contrôle des connaissances s'effectue par une épreuve écrite individuelle (durée 40 minutes).

SEMESTRE 4 = 3 heures en présentiel

Travaux en lien avec des écrits professionnels mobilisant l'ensemble des semestres 1,2 et 3.

Cours 1 : Etudes de population en présentiel 1h30 :

- La personne âgée
- Les handicapés
- Les déficients mentaux

Cours 2 : Les addictions en présentiel 1h30 :

- Communiquer avec un patient présentant une addiction

Cours 3 : Evaluation écrite individuelle d'une durée de 20 minutes

Modalités d'évaluation : compréhension de texte à l'écrit (durée 30 minutes).

LICENCE 3

SEMESTRE 5 = 3 heures en présentiel

Travaux en lien avec des écrits professionnels mobilisant l'ensemble des semestres 1, 2, 3 et 4.

Cours 1 : Présentation en anglais d'un article professionnel en présentiel 1h30x2=3h :

Modalités d'évaluation : compréhension de texte à l'écrit (durée 30 minutes).

SEMESTRE 6 = 5 heures (3 heures en présentiel/ 2 heures en distanciel)

Cours 1 : préparation à l'abstract en présentiel 1h30

Cours 2 : préparation à l'abstract en présentiel 1h30

Modalités d'évaluation : rédaction de l'abstract du travail d'initiation à la recherche (TIR), écrit, devoir à rendre

Le nombre d'heures de séquences numériques « enseignement à distance sur la plate-forme moodle » est donné à titre indicatif.

LES MOYENS

- **Durée** : période de la notification du marché à Aout 2027 (séances de 1.5 ou 2 heures)
- **Pédagogie** :

Deux cadres de santé formateurs, référents et pilotes de l'unité d'enseignement transversal de l'IFSI organisent les séquences pédagogiques et les évaluations.

- Pédagogie interactive :
 - Les professeurs s'approprient les enseignements mis à disposition sur moodle (ils bénéficient d'un compte utilisateur permettant l'accès à cette plate-forme),
 - Les professeurs suivent leur groupe d'étudiants (25 à 30),
 - Les professeurs harmonisent entre eux le contenu des cours,
 - Chaque étudiant prend la parole,
 - Mobilisation de l'écrit, l'oral, l'écoute active et la lecture.

- Evaluation de l'action :

- Travail de collaboration régulier avec le formateur IFSI responsable de l'unité d'enseignement pour réajustement éventuel,
- Bilan annuel avec le formateur référent de l'unité d'enseignement,
- Point régulier avec les étudiants afin d'apprécier l'adaptation des contenus et méthodes pédagogiques.

- Evaluation des résultats obtenus :

Les évaluations des semestres 1, 2, 3, 4 et 5 sont des évaluations universitaires, réalisées en distanciel sur moodle.

La correction de l'évaluation du semestre 6 (dépôt sur moodle de l'abstract du TIR (Travail d'Initiation à la Recherche) est réalisée par les enseignants ayant assurés les cours.

L'évaluation du semestre 6 (abstract) s'appuie sur une grille de correction élaborée par l'université.

Le temps de correction des évaluations du semestre 6 est déterminé par le prestataire. Ce temps correspond à la correction des abstracts pour les diplômes d'état (DE) de juillet, DE de décembre et DE de mars, soit environ 165 copies.

- Organisation des groupes

- Pour l'année 2024-2025 (130 heures) :

- Semestres 1 et 2 : 8 groupes x 11 = 88 heures
- Semestres 3 et 4 : 8 groupes x 3 = 24 heures
- Semestres 5 et 6 : 6 groupes x 3 = 18 heures

- Pour l'année 2025-2026 (240 heures) :

- Semestres 1 et 2 : 8 groupes x 9h30 = 76 heures + 8h de TPG
- Semestres 3 et 4 : 8 groupes x 9 = 72 heures
- Semestres 5 et 6 : 6 groupes x 6 = 36 heures

- Pour l'année 2026-2027 (240 heures) :

- Semestres 1 et 2 : 8 groupes x 9h30 = 76 heures + 8h de TPG
- Semestres 3 et 4 : 8 groupes x 9 = 72 heures
- Semestres 5 et 6 : 6 groupes x 6 = 36 heures

Soit au total pour l'année 2024-2025 : 130 heures + correction de l'abstract,

Pour l'année 2025-2026 : 240 heures + correction de l'abstract,

Pour l'année 2026-2027 : 240 heures + correction de l'abstract.

➤ **Profil de l'intervenant :**

- Des professeurs d'anglais :

- Anglophones ou ayant exercé dans un pays anglophone,
- Expérience du monde de la santé si possible,
- Expérience de l'utilisation de moodle (FOAD)
- Niveau d'enseignement exigé → lycée ou enseignement supérieur.

➤ **Les contraintes :**

- Respect du référentiel de formation (annexe III de l'arrêté du 31 Juillet 2009 relatif au Diplôme d'Etat infirmier) et respect des séquences des ressources numériques déposées sur la plate-forme moodle.
- Groupes composés d'environ 25 à 30 étudiants (établir des groupes de niveaux).
- Sur la même tranche horaire, trois ou quatre groupes de 25 à 30 étudiants sont programmés. Chaque groupe est encadré par un professeur.
- Chaque intervenant assure le suivi d'un même groupe d'étudiants sur une année scolaire (2 semestres).
- Coordination indispensable entre les intervenants avant chaque intervention pour les étudiants d'un même semestre. Chaque enseignant suit un groupe d'étudiants (entre 25 et 30) par année de formation (les groupes de niveaux sont organisés suite à un test proposé par les intervenants en début de formation LSS1). Pour l'année 2024-2025, des tests de niveau ont été effectué en septembre 2024 pour les LSS1.
- La conception et la correction des évaluations sont réalisés par les professeurs ayant assurés les cours. Les sujets (sessions 1 ainsi que leurs rattrapages) sont impérativement inédits chaque année et identiques pour les groupes d'étudiants d'une même promotion. Les évaluations se déroulent de façon simultanée.
- Particularité de l'évaluation de la licence 1 :
 - les professeurs mettent en place des tests permettant d'évaluer l'assiduité des étudiants en cours.
 - les professeurs contrôlent la réalisation et la performance obtenues aux tests d'anglais proposés sur la plate-forme moodle.
- Les professeurs sont remplacés en cas d'absence.

2.7 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

Pour l'année 2024-2025, le nombre d'étudiants est de 185 élèves en soins infirmiers (ESI) pour les LSS1, 170 ESI pour les LSS2 et de 155 ESI pour les LSS3.

Les cours sont organisés le jeudi matin par séances de 2h de 08h15 à 10h15 et de 10h30 à 12h30, et par séances de 1h30 de 08h30 à 10h et de 10h15 à 11h45 suivant les séquences, par groupe de 25 à 30 étudiants avec quatre professeurs pour les LSS1 et les LSS2 et trois professeurs pour les LSS3.

Nombre d'heures de cours de la notification à aout 2025 : 130 heures de TD en présentiel

présentiel notification à aout 2025	nb de groupes pour cours de 1h30	cours 1h30	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	nb de groupe pour cours de 2h	cours 2h	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	nb de groupe pour cours d'1h	cours 1h	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	total
LSS1 Sem1	8	2	3	24	8	1	2	16	8	0	0	0	40
LSS1 Sem2	8	0	0	0	8	3	6	48	8	0	0	0	48
LSS2 Sem3	8	0	0	0	8	0	0	0	8	0	0	0	0
LSS2 Sem4	8	2	3	24	8	0	0	0	8	0	0	0	24
LSS3 Sem5	6	0	0	0	6	0	0	0	6	0	0	0	0
LSS3 Sem6	6	2	3	18	6	0	0	0	6	0	0	0	18
Total				66				64				0	130

Nombre d'heures de cours par année « scolaire » de septembre 2025 à aout 2026 et de septembre 2026 à aout 2027 : 232 heures de TD en présentiel + 8h de TPG = 240h/ année

présentiel septembre 2025 à aout 2027	nb de groupes pour cours de 1h30	cours 1h30	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	nb de groupe pour cours de 2h	cours 2h	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	nb de groupe pour cours d'1h	TPG (atelier mise à niveau pour LSS1)	total heures de cours par groupe	total heures pour tous les groupes	total
LSS1 Sem1	8	5	7,5	60	8	1	2	16	8	1	1	8	84
LSS1 Sem2	8	0	0	0	8	3	6	48	8	0	0	0	48
LSS2 Sem3	8	0	0	0	8	3	6	48	8	0	0	0	48
LSS2 Sem4	8	2	3	24	8	0	0	0	8	0	0	0	24
LSS3 Sem5	6	2	3	18	6	0	0	0	6	0	0	0	18
LSS3 Sem6	6	2	3	18	6	0	0	0	6	0	0	0	18
Total				120				112				8	240

Les TPG (Travaux Personnels Guidés) sont des temps d'aide à la réussite planifiés par les cadres de santé formateurs référents et pilotes de l'Unité d'enseignement. Ils sont assurés par le prestataire, et déterminés en fonction du niveau des Etudiants en Soins Infirmiers (ESI). L'enseignement assurant ce temps d'aide à la réussite est prévenu par mail 15 jours en amont du maintien ou non du TPG.

Si pas d'ESI inscrits 15 jours en amont du TPG, celui-ci est annulé et non facturé.

Le nombre de professeurs nécessaires est réévalué chaque année.

➤ Calendrier proposé :

Pour le présentiel, les cours se déroulent en alternance avec les stages. Un calendrier est remis chaque année,

- Semestre 1 : 10.5 heures
- Semestre 2 : 6 heures
- Semestre 3 : 6 heures
- Semestre 4 : 3 heures
- Semestre 5 : 3 heures
- Semestre 6 : 3 heures

La planification des cours est réalisée en début d'année scolaire avec les coordinateurs des 3 années de formation à l'IFSI. L'institut s'engage à communiquer le calendrier prévisionnel pour l'année deux mois avant la rentrée, généralement en juillet pour les années 2025-2027, et dès que possible à la notification du marché pour la première année.

ARTICLE 3 - LOT 2 : FORMATION DU PERSONNEL MEDICAL DU CHU DE CAEN A L'AMERICAIN PARLE

3.1 - CONTEXTE

Les médecins du CHU de CAEN, doivent savoir maîtriser l'américain parlé dans le cadre de la prise de parole dans des congrès internationaux, résumer une conférence médicale à laquelle ils ont participé, ou encore accueillir des confrères étrangers...

Pour cela, il est nécessaire qu'ils accèdent à des cours d'américain parlé afin qu'ils puissent se perfectionner. Sont proscrites les méthodes d'anglais type « business school » ou anglais général car

elles ne sont pas assez médicalement ciblées. Les formations sur ordinateur sont également exclues de la méthode mise en œuvre par le titulaire dans le cadre du présent marché.

Ces cours se déroulent obligatoirement en présentiel.

Dans ce cadre, ils passent des certifications leur permettant, au-delà de l'apprentissage, de rendre compte de l'efficacité de la formation, du progrès effectué par l'élève. Ces certifications sont gage du sérieux de leur travail et de leur motivation. Maîtriser l'américain parlé est également un atout de carrière très important dans les comités internationaux pour les praticiens.

3.2 - OBJECTIF DE L'ENSEIGNEMENT

L'objectif est d'acquérir la maîtrise de l'américain parlé dans un but professionnel pratique :

- Savoir prendre la parole en tribune pour des communications fréquentes dans les congrès internationaux.
- Savoir comprendre au bond les interruptions de l'assistance, les questions posées et leur degré de politesse.
- Savoir interrompre un conférencier, et/ou poser une question de manière polie ou au contraire agressive.
- Savoir résumer en quelques lignes une conférence médicale, une réponse, un bulletin d'information télévisée, une actualité médicale.
- Savoir recevoir dans son service les collègues étrangers (américains ou autres, utilisant toujours l'anglais comme langue commune).
- Savoir-faire cours en américain (programme Erasmus, conférences invitées à l'étranger).
- Savoir répondre au téléphone ou prendre contact avec les services médicaux de collègues situés aux USA (demandes de renseignements de protocoles, de matériels divers, de placements de thésard, de détails d'accueil de congrès, ...).
- Savoir comprendre, en détails, les documents vidéo (news TV, films scientifiques, vidéo Web).
- Savoir rédiger un abstract en américain.

3.3 - CONTENU DE LA FORMATION

Cette formation traite quasi-exclusivement de l'américain **conversationnel scientifique et médical**.

Une formation générale ou hors cadre professionnel stricto sensu est exclue en tant que telle (est exclu : anglais du tourisme, des affaires, bancaire, sportif, management, ...).

L'oreille est privilégiée pour :

- la compréhension rapide d'une communication orale ou d'une discussion : suivi de meeting et prise de notes, suivi d'actualités TV, de flash info, de films américains en V.O. ;

- la connaissance des accents et des débits divers rencontrés dans les circonstances professionnelles, notamment dans les congrès américains.

Il est indispensable de cibler par un contact direct oral avec le professeur,

- Un américain d'usage courant. Le type "déplacement touristique" ou usage général n'est d'aucun intérêt et est exclu des documents de cours.

- Des thèmes médicaux, biologiques ou éthiques, d'actualité, sont privilégiés (bandes ou enregistrements MP3 de US news, Vocabulaire, articles médicaux du CHU de Caen et MP3 médicaux de synthèse lorsqu'ils sont assez généraux pour amener débat, bandes TV, CNN, TED médicaux surtout, table des matières parlée du NEJM de la semaine, DVD ou séries américaines récentes dont le vocabulaire est préparé par l'enseignant et expliqué avec les participants (Séries TV comme Spin City, Friends, et nombreux autres films américains,...).

- Rappel des règles grammaticales (en « home-work » d'un cours sur l'autre avec un livre d'élève, mais ne constitue qu'une petite partie en temps de corrections lors du cours).

- Une maîtrise des lettres d'affaires, des rapports d'expertises, des demandes de bourses et de crédits est également enseignée.

Nota : Le canevas des travaux d'écrit des examens de Cambridge University étant tout-à-fait, dans sa gradation et sa variété, adapté à ce but. Ces diplômes permettent d'entrer dans des bases de données officielles où sont recrutés les hauts fonctionnaires européens bilingues d'où leur intérêt dans les carrières des demandeurs.

Il est demandé que les cours soient organisés exclusivement en face-à-face :

- Débats directs de style TV sur un sujet donné (préparé ou non à la maison) avec des rôles fixés.

- Fausses communications de congrès sur des sujets divers, parfois loufoques, (et non forcément médicaux) avec interruptions dans la salle, et discussions de groupe.

- Suivi impératif d'une méthode type Cambridge University avec livre de travail, obligatoire, pour garder au cours du temps un fil conducteur de révision complète, le but ultime de la formation étant la réussite au CPE, Certificate of Proficiency in English.

3.4 - RESULTATS ATTENDUS

Modalités d'examens :

La majorité des élèves a passé et/ou se propose de continuer à passer les examens de Cambridge University, une bonne partie ayant déjà eu le CAE intermédiaire, il est indispensable que :

- Les enseignants soient nécessairement agréés comme formateurs par Cambridge University.
- Le centre lui-même est rompu au passage de ces examens, afin de bénéficier directement de l'habitude et de la pratique des enseignants, qui doivent disposer dans leur centre des sujets d'examens passés pour préparer au mieux les candidats et recevoir les examens blancs de Cambridge en cours d'année.

La pratique de ces « mock-exams » de Cambridge est requise en cours d'année pour évaluation. Les examens visés sont le FCE, le CAE et le CPE de Cambridge University.

Ces tests, proposés et encouragés par l'institut de formation, titulaire du marché, permettent de justifier professionnellement et financièrement (via la Formation Médicale Continue) que les candidats suivent la formation et qu'ils s'impliquent personnellement.

3.5 - PROFIL DE L'INTERVENANT

Le titulaire met en œuvre les moyens humains permettant de répondre aux attentes du CHU de CAEN, s'agissant de la formation à « l'américain médical professionnel ».

Les enseignants, natifs américains obligatoirement, sont nécessairement agréés comme formateurs par Cambridge University et possèdent un bon niveau supérieur d'études de langue et de la grammaire : minimum équivalence maîtrise-ès-lettres ou Master ou plus, études supérieures axées sur la traduction ou la linguistique, en plus de leurs diplômes étrangers éventuels.

Une bonne pédagogie et une expérience pratique réelle de l'enseignement en face-à-face de plusieurs années sont appréciées.

Les accents australiens, afrikaners ou écossais sont considérés comme trop marqués pour habituer l'oreille des participants sauf en cas de dépannage et, très éventuellement et temporairement (moins de 3 mois), pour le groupe vraiment "débutant".

3.6 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

➤ Répartition annuelle et durée de la prestation

Les cours se déroulent sur toute l'année calendaire, avec refonte des groupes et changement de participants en début de chaque période.

En pratique, les cours ont lieu du 15 octobre au 15 octobre de l'année suivante. Sauf pour l'année 2024-2025 qui débutera de la notification jusqu'au 15 octobre 2025.

Les vacances universitaires (pas de vacances en février ni à la Toussaint à l'Université) sont respectées impérativement.

Sur les périodes antérieures, compte tenu des impératifs professionnels des participants, les cours avaient lieu le mardi (groupe 1 - « très bon niveau »), mercredi (groupe 3 - « débutants ») et jeudi (groupe 2 - « niveau intermédiaire ») de 18h30 à 20h, le groupe médian étant séparé des 2 autres afin de permettre des rattrapages au cours supérieur ou inférieur si l'activité médicale d'un participant l'empêche d'assister au cours initialement prévu à la date fixée.

Une modification annuelle des jours peut être envisagée si la majorité des participants d'un cours y trouve un intérêt.

Pour la première année de la notification à octobre 2025, une série de 25 cours, soit $25 \times 1.5h = \underline{\underline{38}}$ **heures de cours** sont prévues **par niveau**.

Une série de 38 cours, soit $38 \times 1.5h = \underline{\underline{57}}$ **heures de cours** sont prévues **par année et par niveau pour les années 2 et 3** (test éventuel des nouveaux élèves compris). Les fêtes et jours fériés peuvent faire varier ce nombre moyen à adapter au calendrier de chaque groupe.

ANNEE	GROUPES	nb de cours par an et par groupe	durée cours 1h30	nb d'heures de cours par an
notification-à octobre 2025	débutant	25	1,5	38
	intermediaires	25	1,5	38
	forts	25	1,5	38
TOTAL année 1				114
octobre 2025-à octobre 2026	débutant	38	1,5	57
	intermediaires	38	1,5	57
	forts	38	1,5	57
TOTAL année 2				171
octobre 2026 à octobre 2027	débutant	38	1,5	57
	intermediaires	38	1,5	57
	forts	38	1,5	57
TOTAL année 3				171
TOTAL années 1+2+3				456

➤ Locaux d'accueil

Les locaux proposés comportent toutes les facilités fixes usuelles de cours de langue : supports audios qui sont utilisés à chaque cours pour les tests d'écoute, **supports vidéo** (films USA majoritaires - zone 1 USA - utilisés en cours) pour l'étude des séquences vidéo ou d'actualités scientifiques, avec grands écrans muraux en salle de cours,

La proximité de ces locaux avec le CHU munis d'un parking aisé, représente un grand atout. En effet, la totalité des participants doit s'absenter du CHU pour les cours, à la fin ou pendant leur service médical.

➤ Nombre de participants

Trois groupes de 6-8 personnes maximum sont prévus, regroupées selon les 3 niveaux – très bon niveau, intermédiaires, débutants.

➤ Profil des participants

Les participants sont des praticiens hospitaliers du CHU de Caen.

Ils ont déjà pour partie suivi, et pour certains terminé, les différents Focus on ..., Fast tracks to ..., Cambridge certificate in ..., Progress to ... and New progress to ... centrés sur les examens de Cambridge University, ainsi que plusieurs livres annexes de "Grammaire in use", "Vocabulary in use", ..., et divers activators: Longman, Cobuild, ... ainsi que des méthodes spécifiques avec exercices pour les phrasal verbs, les idiomes, les tournures particulières.

La plupart des élèves s'entraînent déjà, sur leurs ordinateurs personnels, en home-work avec les CD de préparations au FCE, CAE, CPE et Reflex English de Cambridge University, commercialisés par Cambridge University, ainsi qu'avec les CD pour le TOEIC et le TOEFL, et les trainings CD Longman.

Une partie des élèves sont des cadres ayant déjà le FCE (gp 2) et le CAE (gp1) donc niveau 5 à 8 sur une échelle Cambridge de 9. Les "débutants" sont de niveau 3 à 4 et visent le FCE.

* *
*